

391R2810

27.9.91

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

Nr L 271/1

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 2810/91

av den 23 september 1991

om ändring av rådets förordning (EEG) nr 2245/85 om fastställande av vissa tekniska åtgärder för att bevara fiskbestånden i Antarktis

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 170/83 av den 25 januari 1983 om ett gemenskapssystem för bevarande och förvaltning av fiskeresurserna⁽¹⁾, ändrad genom Anslutningsakten för Spanien och Portugal, särskilt artikel 11 i denna,

med beaktande av kommissionens förslag, och

med beaktande av följande:

Enligt artikel 2 i förordning (EEG) nr 170/83 skall de åtgärder för bevarande av fiskeresurserna som är nödvändiga för att uppnå de mål som anges i artikel 1 i den förordningen utformas på grundval av tillgänglig vetenskaplig kunskap.

Konventionen om bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis, nedan kallad "konventionen", godkändes genom rådets beslut 81/691/EEG⁽²⁾. Den trädde för gemenskapens del i kraft den 21 maj 1982.

Kommissionen för bevarande av marina levande tillgångar i Antarktis (CCAMLR; Antarktiskommissionen), som upprättades genom konventionen, har på rekommendation av sin vetenskapliga kommitté antagit förslag till skyddsåtgärder för vattnen utanför Sydgeorgien vilka innebär en högsta tillåten fångst (TAC) på 26 000 ton av *Champocephalus gunnari* för fiskeåret 1990/91 och en TAC på 2 500 ton av *Dissostichus eleginoides* för perioden med början den 2 november 1990, ett förbud mot riktat fiske efter *Patagonotothen brevicauda guntheri*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus*, *Pseudochaenichthys georgianus* och *Notothenia squamifrons* under hela fiskeåret 1990/91 och efter *Champocephalus gunnari* från

den 1 april till den 4 november 1991, en begränsning till 500 ton av bifångster av *Notothenia gibberifrons*, en begränsning till 300 ton av bifångster av *Notothenia rossii*, *Chaenocephalus aceratus* och *Pseudochaenichthys georgianus*, en begränsning till 5 % per halning av bifångster av var och en av dessa arter samt ett system för fångstrapportering för fiskeåret 1990/91.

Medlemmarna i Antarktiskommissionen underrättades om dessa skyddsåtgärder den 7 november 1990. Eftersom inga invändningar gjordes mot åtgärderna blev dessa i enlighet med artikel IX.6 i konventionen bindande den 7 maj 1991.

Eftersom TAC:en i fråga om *Champocephalus gunnari* och förbudet mot riktat fiske efter *Patagonotothen brevicauda guntheri*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus*, *Pseudochaenichthys georgianus* och *Notothenia squamifrons* redan fastställts för fiskeåret 1990/91 som började den 1 juli 1990 och eftersom TAC:en i fråga om *Dissostichus eleginoides* började gälla den 2 november 1990 förklarade sig medlemmarna i Antarktiskommissionen beredda att börja tillämpa dessa åtgärder utan att avvakta att de blev bindande.

De föreskrifter som är nödvändiga för att säkerställa att de av Antarktiskommissionen antagna skyddsåtgärderna tillämpas på gemenskapens fiskare bör därför nu fastställas.

Enligt artikel 3 i förordning (EEG) nr 170/83 ankommer det på rådet att fastställa TAC:en för varje bestånd eller grupp av bestånd, vilken andel som står till gemenskapens förfogande och de särskilda villkor som skall gälla för dessa fångster.

Det fiske som avses i denna förordning är underkastat de kontrollåtgärder som anges i rådets förordning (EEG) nr 2241/87 av den 23 juli 1987 om fastställande av vissa åtgärder för kontroll av fisket⁽³⁾, ändrad genom förordning (EEG) nr 3483/88⁽⁴⁾.

(1) EGT nr L 24, 27.1.1983, s. 1.

(2) EGT nr L 252, 5.9.1981, s. 26.

(3) EGT nr L 207, 29.7.1987, s. 1.

(4) EGT nr L 306, 11.11.1988, s. 2.

Den TAC som fastställts av Antarktiskommissionen för *Champocephalus gunnari* omfattar hela fiskeåret 1990/91. Medlemsstaterna bör därför underrätta kommissionen om vilka fångster som deras fartyg tagit mellan den 1 juli 1990 och den dag då denna förordning träder i kraft.

Förordning (EEG) nr 2245/85⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1589/90⁽²⁾, bör ändras i överensstämmelse härmed.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EEG) nr 2245/85 ändras på följande sätt:

1. Artiklarna 2, 2a och 2b skall ersättas med följande:

”Artikel 2

Fiskeförbud*

1. Riktat fiske efter *Patagonotothen brevicauda guntheri*, *Notothenia rossii*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus*, *Pseudochaenichthys georgianus* och *Notothenia squamifrons* är förbjudet inom FAO-delområdet 48.3 Antarktis (Sydgeorgien) från den 1 juli 1990 till den 30 juni 1991.

2. Riktat fiske efter *Champocephalus gunnari* utanför Sydgeorgien (FAO-delområdet 48.3 Antarktis) är förbjudet från den 1 april till den 4 november 1991.

Under denna period är fiske efter *Champocephalus gunnari*, *Notothenia rossii*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus*, *Pseudochaenichthys georgianus* och *Notothenia squamifrons* förbjudet i FAO-delområdet 48.3 Antarktis, utom för vetenskapliga forskningsändamål.

3. Riktat fiske efter fenfiskar är under säsongen 1990/91 förbjudet i FAO-delområdena 48.1 och 48.2 Antarktis, utom för vetenskapliga forskningsändamål.

Artikel 2a

Fångstbegränsningar*

1. Fångster av *Champocephalus gunnari* i FAO-delområdet 48.3 Antarktis under perioden från den 2 november 1990 till den 2 november 1991 får inte uppgå till en TAC på mer än 26 000 ton.

2. Vid fiske i FAO-delområdet 48.3 Antarktis efter *Champocephalus gunnari*, får bifångster av *Notothenia rossii*, *Notothenia squamifrons*, *Chaenocephalus*

aceratus och *Pseudochaenichthys georgianus* inte uppgå till mer än 300 ton för varje art och bifångster av *Notothenia gibberifrons* inte till mer än 500 ton.

3. Fiske i FAO-delområdet 48.3 Antarktis skall upphöra om bifångsterna av de arter som anges i punkt 2 uppgår till den fastställda gränsen för bifångster eller om de totala fångsterna av *Champocephalus gunnari* uppgår till 26 000 ton, det som inträffar först.

4. Fångster av *Dissostichus eleginoides* i FAO-delområdet 48.3 Antarktis under perioden den 2 november 1990 till den 1 november 1991 får inte uppgå till en TAC på mer än 2 500 ton.

5. Den dag då de fångster som tas av gemenskapens fartyg eller av andra berörda fartyg bedöms ha uppnått den i punkterna 1–4 angivna TAC:en skall enligt artikel 11.3 i förordning (EEG) nr 2241/87 fastställas av kommissionen, så snart den fått det för bedömningen nödvändiga underlaget från Antarktiskommissionen.

6. Från och med den i punkt 5 angivna dagen är allt fiske efter de berörda arterna förbjudet i FAO-delområdet 48.3 Antarktis och gemenskapens fartyg får inte längre behålla ombord, lasta om eller landa fångster av dessa arter som gjorts i detta delområde och efter den dagen.

7. Om bifångsten av någon av de i punkt 2 angivna arterna vid riktat fiske efter *Champocephalus gunnari* överstiger 5 % i en trål, skall fiskefartygen förflytta sig till ett annat fiskeområde inom FAO-delområdet 48.3 Antarktis.

8. Det är förbjudet att använda bottenrål vid riktat fiske efter *Champocephalus gunnari* inom FAO-delområdet 48.3 Antarktis.

Artikel 2b

Fångstrapportering*

1. Fångster av *Patagonotothen brevicauda guntheri*, *Champocephalus gunnari*, *Dissostichus eleginoides*, *Notothenia rossii*, *Notothenia gibberifrons*, *Chaenocephalus aceratus* och *Pseudochaenichthys georgianus* i FAO-delområdet 48.3 Antarktis skall rapporteras i enlighet med denna artikel, dock utan att det påverkar tillämpningen av artiklarna 5 och 9 i förordning (EEG) nr 2241/87.

2. De totala fångster, uppdelade på fartyg, som tagits av gemenskapens fartyg under perioden den 1 juli 1990 till slutet av den första månaden efter den månad då denna förordning träder i kraft skall senast 10 dagar efter den periodens utgång anmälas till kommissionen av de medlemsstater i vilka de berörda fartygen är registrerade eller vars flagg de för.

(1) EGT nr L 210, 7.8.1985, s. 2.

(2) EGT nr L 151, 15.6.1990, s. 5.

3. Vid rapporteringen av de fångster som tas efter den period som anges i punkt 2 skall varje kalendermånad delas upp i sex rapporteringsperioder, som betecknas med bokstäverna A, B, C, D, E och F, och som sträcker sig från dag 1 till dag 5, från dag 6 till dag 10, från dag 11 till dag 15, från dag 16 till dag 20, från dag 21 till dag 25 respektive från dag 26 till den sista dagen i månaden.

Senast tre dagar efter varje rapporteringsperiod skall medlemsstaterna till kommissionen anmäla de totala fångster, uppdelade på fartyg, som gjorts under den föregående rapporteringsperioden av fartyg som för deras flagg eller är registrerade inom deras territorier, med angivande av berörd månad och rapporteringsperiod.

4. På grundval av den information som kommissionen erhållit enligt punkterna 2 och 3 skall kommissionen vid slutet av varje rapporteringsperiod informera Antarktiskommissionen om de totala fångster som

gjorts av gemenskapens fartyg under den föregående rapporteringsperioden.

(*) De FAO-zoner som hänvisas till i denna förordning är de som finns angivna i kommissionens meddelande 85/335/02 (EGT nr C 335, 24.12. 1985, s. 2)."

2. Bilagan skall ändras på följande sätt:

Minsta maskstorlek enligt artikel 3 skall vid fiske efter *Champscephalus gunnari* ersättas med 90 mm från och med den 1 november 1991.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft den tredje dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 23 september 1991.

På rådets vägnar

P. BUKMAN

Ordförande
